

СЭРАП ОЗМЕН КАЛЬМУЦКАЯ

Турецкий
за 3 месяца
Интенсивный курс



Издательство АСТ
Москва

УДК 811.512.161(075.4)
ББК 81.2Тур-9
К17

Кальмуцкая, Сэрап Озмен.
К17 Турецкий за 3 месяца. Интенсивный курс/
С. О. Кальмуцкая. — Москва : Издательство АСТ,
2025. — 256 с. — (Интенсивный курс за 3 месяца).

ISBN 978-5-17-113224-8

Данный самоучитель поможет в короткий срок освоить лексический и грамматический минимум начального уровня и простые формы разговорной речи. Курс состоит из 12 уроков. В каждом уроке представлены основные грамматические темы и полезная лексика, необходимая в повседневном общении. Для отработки практических навыков предлагаются упражнения с ответами. В конце книги вы найдете полезные приложения и русско-турецкий словарь.

Книга адресована всем, кто хочет в краткие сроки овладеть основами турецкого языка.

УДК 811.512.161(075.4)
ББК 81.2Тур-9

ISBN 978-5-17-113224-8

© Кальмуцкая С. О., 2024
© ООО «Издательство АСТ», 2024



Учебное издание
Для широкого круга читателей

Интенсивный курс за 3 месяца

Сэрап Озмен Кальмуцкая
ТУРЕЦКИЙ ЗА 3 МЕСЯЦА.
ИНТЕНСИВНЫЙ КУРС

Заведующий редакцией *К. В. Игнатьев*
Редактор *П. Ю. Дергачева*
Ответственный за выпуск *А. В. Миронова*
Технический редактор *Н. А. Чернышева*
Дизайн обложки *А. А. Воробьёва, А. А. Закопайко*
Компьютерная верстка *И. В. Гришина*

Подписано в печать 19.09.2024. Формат 84×108/32. Усл. печ. л. 13,44.

Печать офсетная. Гарнитура Newton. Бумага типографская.

Доп. тираж экз. Заказ № .

Общероссийский классификатор продукции ОК-034-2014 (КПЕС 2008);
58.11.1 — книги, брошюры печатные

Произведено в Российской Федерации. Изготовлено в 2024 г.

Изготовитель: ООО «Издательство АСТ»

129085, Российская Федерация, г. Москва, Звездный бульвар, д. 21, стр. 1,
комн. 705, пом. I, этаж 7. Наш сайт: www.ast.ru, e-mail: ask@ast.ru

Ищите новинки редакции *Lingua* здесь: <http://ast.ru/redactions/lingua>

«Баспа Аста» деген ООО

129085, г. Мәскеу, Жұлдызды гүлзар, д. 21, 1 кұрылым, 705 бөлме,
пом. I, 7-қабат

Біздің электрондық мекенжаймыз : www.ast.ru

E-mail: ask@ast.ru

Интернет-магазин: www.book24.kz Интернет-дүкен: www.book24.kz

Импортер в Республику Казахстан и Представитель по приему претензий в
Республике Казахстан — ТОО РДЦ Алматы, г. Алматы.

Қазақстан Республикасына импорттаушы және Қазақстан Республикасында
наразылықтарды қабылдау бойынша өкіл - «РДЦ-Алматы» ЖШС, Алматы қ.,
Домбровский көш., 3«а», Б литері офис I. Тел.: 8(727) 2 51 59 90,91,
факс: 8 (727) 251 59 92 ішкі 107; E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz, www.book24.kz

Тауар белгісі: «АСТ» Өндірілген жылы: 2024

Өнімнің жарамдылық; мерзімі шектелмеген.

СЭРАП ОЗМЕН КАЛЬМУЦКАЯ

Турецкий

за 3 месяца

Интенсивный курс



Москва
Издательство АСТ

УДК 811.512.161(075.4)

ББК 81.2Тур-9

К17

Кальмуцкая, Сэрап Озмен.

К17 Турецкий за 3 месяца. Интенсивный курс / С. О. Кальмуцкая. — Москва : Издательство АСТ, 2023. — 256 с. — (Интенсивный курс за 3 месяца).

ISBN 978-5-17-113224-8

Данный самоучитель поможет в короткий срок освоить лексический и грамматический минимум начального уровня и простые формы разговорной речи. Курс состоит из 12 уроков. В каждом уроке представлены основные грамматические темы и полезная лексика, необходимая в повседневном общении. Для отработки практических навыков предлагаются упражнения с ответами. В конце книги вы найдете полезные приложения и русско-турецкий словарь.

Книга адресована всем, кто хочет в краткие сроки овладеть основами турецкого языка.

УДК 811.512.161(075.4)

ББК 81.2Тур-9

ISBN 978-5-17-113224-8

© Кальмуцкая С. О., 2023

© ООО «Издательство АСТ», 2023

СОДЕРЖАНИЕ

Урок 1	7
Турецкий алфавит	7
Произношение гласных	8
Ударение	11
Учимся читать	11
Устойчивые выражения	13
Дни недели	14
Цифры	14
Месяцы	17
Времена года	17
Указательные местоимения	17
Вопросительные местоимения	18
Множественное число	18
Существительные и прилагательные	20
Неопределенный артикль «bir»	20
Закон гармонии гласных	21
Вопросительная частица «mi»	21
Отрицательная частица «değil»	22
Личное местоимение	22
Аффиксы сказуемости настоящего времени	23
Вопросительные слова	28
Настоящее время глагола (-yor)	30
Отрицательный вопрос	38
Развитие речи 1	39
Урок 2	40
Принадлежность	40
Озвончение согласных	42
Родительный падеж	45

Турецкий за 3 месяца. Интенсивный курс

Изафетная цепь	47
Развитие речи 2	50
Вопросительные слова «kimin?, neyin?»	50
Местный падеж	50
Есть / Нет	55
Пространственные предлоги	56
Развитие речи 3	59
Урок 3	60
Дательный падеж (направительный)	60
Исходный падеж	63
Конструкция «с ... до...»	65
Творительный падеж	66
Развитие речи 4	68
Переходный и непереходный глагол	69
Винительный падеж	69
Таблица падежей	74
Урок 4	75
Повелительное наклонение	75
Послелог «için»	77
Слово «çünkü»	79
Развитие речи 5	80
Настоящее будущее время (-г, -иg, -ar)	80
Аффикс «-ki»	86
Развитие речи 6	88
Урок 5	89
Прошедшее категорическое время глагола	89
Форма прошедшего времени «быть»	93
Порядковые числительные	98
Разделительные числительные	99
«-den beri» — с тех пор	99

«-digr» — в течение	100
Словообразовательные аффиксы «-li, -li, -lu, -lü» .	101
Словообразовательные аффиксы «-siz»	103
Урок 6	104
Будущее время	104
Послелог «önce»	109
Послелог «sonra»	111
Обозначения времени — Который час?	113
Во сколько? (в котором часу?)	117
Урок 7	119
Желательное наклонение	119
Степени сравнения	121
Послелог «gibi»	123
Прошедшее время «-miş»	124
Предположительная форма глагола «быть»	129
Развитие речи 7	131
Урок 8	132
Аффикс «-(y)ken»	132
«bazı, her, bütün, hiç» — некоторые, каждый, всё/все, совсем не	133
«çok, birçok, birkaç» — очень, много, несколько . . .	135
«ve, ama, veya» — и, но, или	136
Союзы «ise, yoksa»	137
Союз «ki»	138
«hakkında» — об/о	139
Урок 9	141
Долженствовательное наклонение	141
Условно-желательное наклонение — Настоящее время	145

Турецкий за 3 месяца. Интенсивный курс

Условно-желательное наклонение — Прошедшее время	148
Форма глагола «быть» в условном наклонении.	150
Форма возможности и невозможности.	152
Урок 10	157
Именные формы глаголов.	157
Отглагольное имя	157
Lazım, gerek	164
Послелог « ... -a/-e rağmen»	165
Урок 11	167
Косвенная речь (повелительное наклонение)	167
Словообразовательные аффиксы.	168
Словообразовательный аффикс «-(y)ıcı»	172
«ya... ya...» — либо..., либо...; или..., или...	172
«ne... ne...» — ни..., ни...	173
«hem... hem...» — не только..., но и...; как ..., так и ...; и... и	173
Союз «de/ da»	174
Урок 12	176
Составные глаголы	176
Деепричастия	177
Причастия	182
Определительные конструкции с формами на «-dıđı, -(y)ısađı»	185
Развитие речи 8	187
Залоги	187
Приложения	197
Словарь	206
Ключи	237

УРОК 1

Турецкий алфавит

Турецкая буква	Транскрипция на русском языке	Примеры турецких слов	Перевод
A a	а	anne	мама
B b	бэ	baba	папа
C c	дже	cam	стекло
Ç ç	че	çocuk	ребенок
D d	дэ	ders	урок
E e	э	etek	юбка
F f	фэ	fare	мышь
G g	ге	gece	ночь
Ğ ğ	
H h	хэ	hasta	больной
I ı	ы	ıslak	мокрый
İ i	и	insan	человек
J j	жэ	jeton	жетон
K k	ке	kitap	книга
L l	лэ	lale	тюльпан
M m	мэ	masa	стол

Турецкий за 3 месяца. Интенсивный курс

N n	нэ	nane	мята
O o	о	oda	комната
Ö ö	...	ödev	задание
P p	пэ	para	деньги
R r	рэ	renk	цвет
S s	сэ	su	вода
Ş ş	ше	şarap	вино
T t	тэ	tabak	тарелка
U u	у	uçak	самолет
Ü ü	...	üzüm	виноград
V v	вэ	vazo	ваза
Y y	йе	yeni	новый
Z z	зэ	zeytin	оливка

В турецкий алфавите 29 букв: 8 гласных и 21 согласных.

a, ı, o, u — твердые гласные

e, i, ö, ü — мягкие гласные

Произношение

a — соответствует русской букве «а».

b — соответствует русской «б», но произносится менее звонко.

c — произносится как слияние русских букв «дж».

ç — соответствует русской букве «ч».

d — соответствует русской букве «д».

e — соответствует русской букве «э».

f — соответствует русской букве «Ф». Произносится немного тверже.

g — соответствует русской букве «г».

- ğ — эта буква не читается в словах. Она удляет предыдущую гласную, и слова в турецком языке никогда не начинаются с этой буквы.
- h — произносится более мягко чем русская буква «х».
- ı — произносится более тверже чем русская «ы».
- i — соответствует русской букве «и».
- j — соответствует русской букве «ж». Встречается в словах иностранного происхождения.
- k — соответствует русской букве «к».
- l — соответствует русской букве «л».
- m — соответствует русской букве «м».
- n — соответствует русской букве «н».
- o — соответствует русской букве «о».
- ö — такой буквы в русском языке нет. Этот звук можно передать слиянием букв «о» и «ё».
- p — соответствует русской букве «п».
- r — соответствует русской букве «р».
- s — соответствует русской букве «с».
- ş — соответствует русской букве «ш», но произносится несколько мягче.
- t — соответствует русской букве «т». Произносится с легким придыханием.
- u — произносится как русская «у».
- ü — такой буквы в русском языке нет. Этот звук можно передать слиянием русских букв «у» и «ю».
- v — произносится как твердая «в».
- y — слияние русских букв «й» и «е».
- z — произносится как русская твердая «з».

В турецком языке при сочетании буквы «у» с гласными:

1. у + гласная

у + а = уа (я)

у + ı = уı (йы/йи)

yakın (якын) — близко

yılan (йилан) — змея

Турецкий за 3 месяца. Интенсивный курс

y + o = yo (ё)	yol (ёл) дорога
y + u = yu (ю)	yurt (юрт) родина
y + e = ye (е)	yeni (ени) новый
y + i = yi (йи)	yirmi (йирми) двадцать
y + ö = yö (йо)	yön (йонь) направление
y + ü = yü (йю)	yüksek (юксэк) высокий

2. гласная+ у

a + y= ay (ай)	ayna (айна) зеркало
i + y= iy (ый)	kıyma (кыйма) фарш
o + y= oy (ой)	boy (бой) рост
u + y= uy (уй)	uyku (уйку) сон
e + y= ey (эй)	bey (бэй) господин
i + y= iy (ий)	giysi (гийси) одежда
ö + y= öy (~ ёй)	köy (кёй) деревня
ü + y= üy (~ юй)	büyük (бюйюк) большой

На произношение может влиять дополнительный знак смягчения или удлинения «^». Этот знак называется циркумфлекс и ставится над буквами a, u, i, смягчая или удлиняя произношение соответствующих звуков.

hala→ хала	тётя
hâlâ→ хаалâ	ещё
kar→ кар	снег
kâr→ кяр	прибыль

«'» — апостроф. Этот знак используется, если к имени собственному добавляется падежный аффикс, чтобы отделить аффикс от слова.

İstanbul→ İstanbul'da	В Стамбуле
Moskova→ Moskova'da	В Москве
Rusya→ Rusya'ya	В Россию

Ударение

В турецком языке, в большинстве случаев, ударение легче, чем в русском, и падает на последнюю гласную слова.

iyi	ий <u>и</u>	хоро <u>ш</u> ий
kötü	кё <u>т</u> ю	пло <u>х</u> ой
arkadaş	аркада <u>ш</u>	дру <u>г</u>

В географических обозначениях и названиях городов, которые состоят из двух слогов, обычно, ударение бывает на первом слоге. В тех словах, которые состоят из трех слогов, ударение падает на второй слог.

İzmir	<u>И</u> змир
Antalya	Ант <u>а</u> лья
İstanbul	И <u>с</u> танбул

В некоторых словах иноязычного происхождения ударение стоит на втором или на первом слоге.

gazete→ газ <u>э</u> та	газ <u>е</u> та
sinema→ син <u>э</u> ма	кино
üniversite→ уни <u>в</u> эрситэ	университет
daima→ да <u>и</u> ма	всег <u>д</u> а

Учимся читать

arkadaş	дру <u>г</u>	аркада <u>ш</u>
aslan	ле <u>в</u>	асла <u>н</u>
bilet	бил <u>е</u> т	бил <u>е</u> т
bıçak	но <u>ж</u>	бы <u>ч</u> ак
cam	сте <u>к</u> ло	джа <u>м</u>
cimri	жа <u>д</u> ный	джи <u>м</u> ри

Турецкий за 3 месяца. Интенсивный курс

çan	колокол	чан
çorba	суп	чорба
ders	урок	дэрс
deniz	море	дэниз
elbise	платье	эльбисэ
eski	старый	эски
fare	мышь	фарэ
fil	слон	филь
gül	роза	гюль
gazete	газета	газэтэ
hastane	больница	хастанэ
herkes	все	хэркэс
ılık	теплый	ылык
ıslak	мокрый	ыслак
ipek	шелк	ипэк
ince	тонкий	инджэ
jilet	лезвие	жилет
jeton	жетон	жэтон
koltuk	кресло	колтук
kalem	ручка	калем
lamba	лампа	лямба
lider	лидер	лидэр
masa	стол	маса
mutlu	счастливый	мутлу
nerede	где	нэрэдэ
nasıl	как	насыл
otobüs	автобус	отобюс
okul	школа	окул
öpmek	целовать	опмэк
ördek	утка	ордэк
portakal	апельсин	портакал
poşet	пакет	пошэт
radio	радио	радё